
Erratum

Cet erratum vise à corriger deux erreurs qui se sont glissées dans l'article suivant :

Crain J, McFaull S, Thompson W et collab. Rapport d'étape – Le Système canadien hospitalier d'information et de recherche en prévention des traumatismes : un système de surveillance des blessures dynamique et novateur. *Promotion de la santé et prévention des maladies chroniques au Canada*. 2016;36(6):127-33.

- Le rattachement de l'auteur S. Mukhi devrait indiquer Winnipeg (Manitoba).

Avant la correction

2 Réseau canadien de renseignements sur la santé publique, Agence de la santé publique du Canada, Ottawa (Ontario), Canada

Après la correction

2 Réseau canadien de renseignements sur la santé publique, Agence de la santé publique du Canada, Winnipeg (Manitoba), Canada

- L'erreur suivante a paru uniquement dans la version anglaise de l'article. Dans la section « Limites », il manque un mot au Children's Hospital of Eastern Ontario.

Avant la correction

Like all injury surveillance systems, the CHIRPP is not without limitations. As the program comprises a sample of Canada's hospital EDs, the data should not be used to draw conclusions about injury patterns across the entire Canadian population. However, some studies, have shown CHIRPP data to be representative of the profile of injuries in sports and recreation in Calgary, compared to regional health administrative data;^{34,35} injury cases at Montreal Children's Hospital that did not require admission, did not present to the ED overnight, or were not poisonings;²¹ and children with severe injuries and younger children presenting at the Children's Hospital of Ontario.³⁶

Après la correction

Like all injury surveillance systems, the CHIRPP is not without limitations. As the program comprises a sample of Canada's hospital EDs, the data should not be used to draw conclusions about injury patterns across the entire Canadian population. However, some studies, have shown CHIRPP data to be representative of the profile of injuries in sports and recreation in Calgary, compared to regional health administrative data;^{34,35} injury cases at Montreal Children's Hospital that did not require admission, did not present to the ED overnight, or were not poisonings;²¹ and children with severe injuries and younger children presenting at the Children's Hospital of Eastern Ontario.³⁶